



**I Nit de la Llengua al Món Digital**  
**Viquimarató**

**4 d'octubre, de 18.00 a 00.00 hores**

Direcció General de Política Lingüística  
Carrer del Portal de Santa Madrona, 6-8  
Barcelona

[www.gencat.cat/llengua/nitdigital](http://www.gencat.cat/llengua/nitdigital)

**BIBLIOGRAFIA CONSULTABLE AL CENTRE  
DE DOCUMENTACIÓ  
DE LA DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA  
LINGÜÍSTICA**

<http://gencat.cat/llengua/documentacio>

## SUMARI

- [Llengua catalana. Dades generals](#)
- [Denominacions de la llengua catalana](#)
- [Alfabet català](#)
- [Història de la llengua catalana](#)
- [Gramàtica catalana](#)
- [Fonologia del català](#)
- [Morfologia del català](#)
- [Sintaxi del català](#)
- [Ortografia del català](#)
- [Lèxic català](#)
- [Diccionari de la llengua catalana de l'Institut d'Estudis Catalans](#)
- [Llengua de signes catalana](#)
- [Dialectes del català](#)
- [Interferències gramaticals del castellà sobre el català](#)
- [Català al món](#)
- [Dret lingüístic](#)
- [Sociolingüística del català](#)
- [Política lingüística](#)
- [Planificació lingüística i normalització lingüística](#)
- [Llengua catalana i ensenyament infantil i obligatori. La immersió lingüística i el model lingüístic català](#)
- [Ensenyament del català a adults](#)
- [Voluntariat per la llengua](#)
- [El català, llengua digital](#)
- [Optimot](#)
- [Cercaterm](#)
- [Neoloteca](#)
- [Jocs de paraules. Ludolingüística](#)
- [Cinema en català](#)

## Llengua catalana. Dades generals

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001<sup>1</sup>.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

PLATAFORMA PER LA LLENGUA. *InformeCAT 2013: 50 dades sobre la llengua catalana*. Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2013.

<<https://www.plataforma-llengua.cat/media/assets/3496/InformeCAT-2013-WEB-nou.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

STRUBELL, Miquel; BOIX-FUSTER, Emili (eds.). *Democratic Policies for Language Revitalisation: The Case of Catalan*. Hampshire: Palgrave Macmillan, 2011. (Palgrave Studies in Minority Languages and Communities).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Str

MELCHOR, Vicent de; BRANCHADELL, Albert. *El catalán: Una lengua de Europa para compartir*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Mel

COSTA CARRERAS, Joan (ed). *The Architect of modern catalan : Pompeu Fabra (1868-1948) selected writings*. Amsterdam ; Philadelphia : John Benjamins Publishing, 2009.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/30-Fab

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: El català en xifres* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/catalaxifres>> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

## Denominacions de la llengua catalana

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet: Curs superior de llengua*. Vol. 1: *Temes introductoris. Fonètica i ortografia*. Moià: J. Ruix, 1997.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

MELCHOR, Vicent de; BRANCHADELL, Albert. *El catalán: Una lengua de Europa para compartir*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Mel

[Sumari](#)

<sup>1</sup> Aquesta obra és recomanada per a tots els articles com a informació bàsica.

## Alfabet català

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet: Curs superior de llengua*. Vol. 1: *Temes introductoris. Fonètica i ortografia*. Moià: J. Ruaix, 1997.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

[Sumari](#)

## Història de la llengua catalana

### Aspectes generals

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

BADIA I MARGARIT, Antoni M.; FERRANDO, Antoni (ed.). *Moments clau de la història de la llengua catalana*. València: Universitat de València, 2004.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Bad

MORAN I OCERINJAUREGUI, Josep. *Estudis d'història de la llengua catalana*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2004.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Mor

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet: Curs superior de llengua*. Vol. 1: *Temes introductoris. Fonètica i ortografia*. Moià: J. Ruaix, 1997.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

MELCHOR, Vicent de; BRANCHADELL, Albert. *El catalán: Una lengua de Europa para compartir*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Mel

SEGARRA, Mila. *Història de l'ortografia catalana*. Barcelona: Empúries, 1985.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Seg

### La repressió de la llengua catalana

"L'Ofensiva contra el català" [en línia]. *Butlletí del Cercle XXI* [Barcelona: Cercle XXI], núm. 12 [monogràfic] (abril 2013).

<<http://www.cercle21.cat/ca/butlleti/12/index.html>>[Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-BUT 12

SOLÉ I SABATÉ, Josep M. *Cronologia de la repressió de la llengua i cultura catalanes (1936-1975)*. Barcelona: Curial, 1993.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Sol C

CERCLE CATALÀ DE NEGOCIS. *El Català: Una llengua perseguida durant 4 segles* [en línia]. Barcelona: Cercle Català de Negocis, 2012.

<<http://www.ccncat.cat/sites/default/files/%20Llenguaperseguida.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: R-1070 [E]

[Sumari](#)

## Gramàtica catalana

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

SOLÀ, Joan. *Gramàtica del català contemporani*. Barcelona: Empúries: 2002. 3 v.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Sol G 1,2,3

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet : Curs superior de llengua*. Moià : J. Ruaix, 1997-1998. 3 v.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

MOLL, Francesc de B. *Gramàtica històrica catalana*. València: Universitat de València. Servei de Publicacions, 1991.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/30-Mol

[Sumari](#)

## Fonologia del català

LÓPEZ DEL CASTILLO, Lluís. *Qüestions bàsiques del català actual : Lèxic i semàntica: Fonètica i ortografia*. Barcelona: Edicions 62, 2001. TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/30-Lop

CASTELLANOS I VILA, Josep Anton. *Manual de pronunciació: Criteris i exercicis d'elocució*. Vic: EUMO, 2004.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Cas P

BADIA I CARDÚS, Montserrat. *Introducció a la fonètica i a la fonologia catalanes*. Barcelona: Curial: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/40-Bad

CASTELLÀ LIDON, Josep M. *Oralitat i escriptura : Dues cares de la complexitat en el llenguatge*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2004.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Cas O

Més les obres de Solà, Ruaix i Vallverdú citades a l'apartat general de gramàtica.

[Sumari](#)

## Morfologia del català

SOLÀ, Joan. *Gramàtica del català contemporani*. Vol. 1: *Introducció. Fonètica i fonologia. Morfologia*. Barcelona: Empúries: 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Sol G 1

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet: Curs superior de llengua. Vol. 2: Morfologia i sintaxi*. Moià: J. Ruaix, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

PÉREZ SALDANYA, Manuel; SIFRÉ GÓMEZ, Manuel; TODOLÍ CERVERA, Júlia. *Morfologia catalana*. Barcelona: UOC, 2004. (Filologia).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Per

VILA I COMAJOAN, Carme. *La llengua catalana com a sistema*. Barcelona: UOC, 2001. (Manuals EDIUOC; 52).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Vil.

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

[Sumari](#)

## Sintaxi del català

SOLÀ, Joan. *Gramàtica del català contemporani. Vol. 2: Sintaxi. Vol. 3: Sintaxi. Índexs*. Barcelona: Empúries: 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Sol G 2, 3

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet: Curs superior de llengua. Vol. 2: Morfologia i sintaxi*. Moià: J. Ruaix, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

CUENCA, Maria Josep. *Sintaxi catalana*. Barcelona: UOC, 2003. (Filologia; 75).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/30-Cue

COSTA CARRERAS, Joan. *La norma sintàctica del català segons Pompeu Fabra*. München: Peniöpe: Verlag Anja Urbanek, 2009. (ELS Études linguistiques. Linguistische Studien; 2).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Cos

VILA I COMAJOAN, Carme. *La llengua catalana com a sistema*. Barcelona: UOC, 2001. (Manuals EDIUOC; 52).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Vil.

[Sumari](#)

## Ortografia del català

SEGARRA, Mila. *Història de l'ortografia catalana*. Barcelona : Empúries, 1985.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Seg

LÓPEZ DEL CASTILLO, Lluís. *Qüestions bàsiques del català actual :Lèxic i semàntica: Fonètica i ortografia*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/30-Lop

PRADILLA CARDONA, Miquel Àngel (ed.). *Fabra, encara: Actes del III Col·loqui Internacional «La lingüística de Pompeu Fabra» (Tarragona, 17, 18 i 19 de desembre de 2008)*. Barcelona : Institut d'Estudis Catalans. Secció Filològica, 2012.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Fab P

ABRIL I ESPAÑOL, Joan. *Diccionari pràctic d'ortografia catalana*. Barcelona : Edicions 62, 1999.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Cat A

[Sumari](#)

## Lèxic català

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

SOLÀ, Joan. *Gramàtica del català contemporani*. Vol. 1: *Introducció. Fonètica i fonologia. Morfologia*. Barcelona: Empúries: 2002.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Sol G 1,2,3

LÓPEZ DEL CASTILLO, Lluís. *Qüestions bàsiques del català actual :Lèxic i semàntica: Fonètica i ortografia*. Barcelona: Edicions 62, 2001. TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/30-Lop

CASTELLÀ LIDON, Josep M. *Oralitat i escriptura: Dues cares de la complexitat en el llenguatge*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2004.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Cas O

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet: Curs superior de llengua*. Vol. 3: *Lèxic i estilística*. Moià: J. Ruaix, 1998.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

[Sumari](#)

## Diccionari de la llengua catalana de l'Institut d'Estudis Catalans

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. *Diccionari de la llengua catalana. Introducció*. 1a. ed, 7a reimpr. Barcelona: IEC, 2002.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Cat I

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. *Diccionari de la llengua catalana. Introducció*. 2a. ed. Barcelona: IEC, 2007.  
També disponible en línia a: <<http://dlc.iec.cat/proleg.html>> [Consulta: 18 setembre 2013]  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Cat I

ABRIL I ESPAÑOL, Joan. "Gran diccionari de la llengua catalana [Ressenya]". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 14 (1r quad. 1999), p. 65-66.  
També disponible en línia a: <[http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/14\\_367.pdf](http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/14_367.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 14

MESTRES I SERRA, Josep M. "El Diccionari de la llengua catalana de l'Institut d'Estudis Catalans". *Revista de llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm.25 (juliol 1996), p. 179-211. També disponible en línia a: <[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2008-09-19.6818348703/El\\_Diccionari\\_de\\_la\\_llengua\\_catalana\\_de\\_l\\_Institut\\_d\\_Estudis\\_Catalans/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2008-09-19.6818348703/El_Diccionari_de_la_llengua_catalana_de_l_Institut_d_Estudis_Catalans/ca)>

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 25

[Sumari](#)

## Llengua de signes catalana

MARTÍN SAURET, Ignasi; ALVARADO, Marisa. *Diccionari temàtic de llenguatge de signes català*. 2a. ed., rev. i ampl. Lleida: els autors, 2004.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin M.

CATALUNYA. GENERALITAT. INSTITUT CATALÀ DE NOVES PROFESSIONS. *Llenguatge de signes català: Unitat de Qualificació Professional (UQP): Nivell inicial*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Institut Català de Noves Professions, 1993. (Informes. Documents d'estudi; 5).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/180-Lle

[Sumari](#)

## Dialectes del català

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

VENY, Joan. "Norma i espai en català". A: ROVIRO, Bàrbara ;TORRENT-LENZEN, Aina; WESCH, Andreas (eds.). *Normes i identitats = Normen und Identitäten: Sprachwissenschaftliche Beiträge des 19. Deutschen Katalanistentags Köln 2003*. Titz: Lenzen, cop. 2005, p. [291]-320.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Nor

MARÍ, Isidor. "Cap a la consolidació del català estàndard". *Revista de Catalunya* [Barcelona: Fundació Revista de Catalunya: Publicacions de l'Abadia de Montserrat], núm. 8 (maig 1987), p. [9]-33.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 8

RUAIX I VINYET, Josep. *Català complet : Curs superior de llengua*. Moià: J. Ruaix, 1997-1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Rua C

VENY, Joan *Introducció a la dialectologia catalana*. 2a ed. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1986.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Ven

*Espais terminològics 2009: terminologia i variació geolingüística: Actes de la jornada del 12 de novembre de 2009*. Vic: Eumo; Barcelona: TERMCAT, 2010.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Esp 09



PAYRATÓ, Lluís (ed.). *Oralment: estudis de variació funcional*. Barcelona: Universitat de Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1998.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Ora

HAENSCH, Günther. "Les Llengües d'especialitat o "tecnolectes" ". *Revista de llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 1 (juny de 1983), p. 9-16.

Disponible també en línia a:

<[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2008-09-18.1254739486/article.2008-10-01.6468282201/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2008-09-18.1254739486/article.2008-10-01.6468282201/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 1

MELCHOR, Vicent de; BRANCHADELL, Albert. *El catalán: Una lengua de Europa para compartir*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Mel

[Sumari](#)

## Interferències gramaticals del castellà sobre el català

PAYRATÓ, Lluís. *La interferència lingüística : comentaris i exemples català-castellà*. Barcelona: Curial Edicions Catalanes : Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1985. (Textos i estudis de cultura catalana ; 12).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Pay

CANO, M. Antònia [et al.] (ed.). *Les claus del canvi lingüístic*. Alacant: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana: Ajuntament de la Nucia: Caja de Ahorros del Mediterráneo, 2002 (Symposia philologica; 5)

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Can

[Sumari](#)

## Català al món

### Aprenentatge de la llengua a l'exterior

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: Llocs per aprendre català: Fora de l'àmbit català* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

< <http://www.gencat.cat/llengua/aprendre> > [Consulta: 18 setembre 2013]

INSTITUT RAMON LLULL. *Aprendre català al món* [en línia]. Barcelona: Institut Ramon Llull, 2013.

<[http://www.llull.cat/catala/aprendre\\_catala/aprendre\\_catala.cfm](http://www.llull.cat/catala/aprendre_catala/aprendre_catala.cfm)> [Consulta: 18 setembre 2013]

### Catalanística arreu

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. ASSOCIACIÓ INTERNACIONAL DE LLENGUA I LITERATURA CATALANES (AILLC)

<[http://www.iec.cat/institucio/entrada.asp?c\\_epigraf\\_num=10028](http://www.iec.cat/institucio/entrada.asp?c_epigraf_num=10028)> [Consulta: 18 setembre 2013]

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

"22. Katalanistentag. 22è Col·loqui Germano-Català: Wien/Viena, 23.-26. September 2010". *Mitteilungen des deutschen Katalanistenverbandes*. [Frankfurt am Main: DKG], núm. 49 (juli 2010), p. 5-56.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-MIT 49

*Jornades de catalanística a Praga*. Andorra la Vella: Govern d'Andorra. Àrea d'Accions Internacionals 2007.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Jor P.

Conté:

- LLINÀS SUAÚ, Joan. *Evolució de la catalanística a un país estranger: el cas de Romania*.
- NOSELL, Dan. *La Catalanística sueca : el rerefons al segle XIX: Edward Lidforss*.
- PUIGDEVALL I BALAFUY, Núria. *La Catalanística a Itàlia*.
- SAWICKA, Anna. *La Catalanística polonesa*.
- ROSER I PUIG, Montserrat. *La Recerca de catalanística a Anglaterra*.

ROBLES, Ferran (coord.). "L'Aportació alemanya als estudis de lingüística catalana". *Caplletra* [Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat], núm. 47 [monogràfic], p. 103-206.

També disponible en línia a: <<http://www.pamsa.cat/pamsa/revista/c/47.html>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-CAP 47

*2a. Trobada de casals catalans d'arreu del món: Barcelona: del 4 al 8 d'abril del 2000*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Relacions Exteriors, 2000.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Tro

### **Comparació entre el català i les altres llengües del món**

OBSERVATORI DE LA LLENGUA CATALANA. *El català i les llengües oficials de la UE* [en línia]. Barcelona: Observatori de la Llengua Catalana, [s.a.]

<[http://www.observatoridelallengua.cat/arxius\\_barometres/el\\_catala\\_i\\_les\\_llengues\\_de\\_la\\_ue.doc](http://www.observatoridelallengua.cat/arxius_barometres/el_catala_i_les_llengues_de_la_ue.doc)> [Consulta: 18 setembre 2013]

VALLVERDÚ, Francesc (dir.); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

MELCHOR, Vicent de; BRANCHADELL, Albert. *El catalán: Una lengua de Europa para compartir*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Mel

SOLER CARBONELL, Josep. "Llengües mitjanes" i "llengües internacionals" a Catalunya i Estònia en l'era global : Una anàlisi comparada de les ideologies lingüístiques dels seus parlants<sup>1</sup>. *Revista de llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 57 (juny 2012), p. 207-248. També disponible en línia a:

<[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2012-03-19.9439859577/article.2012-04-10.6639017674/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2012-03-19.9439859577/article.2012-04-10.6639017674/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 57

VILADOT I PRESAS, Àngels. "Vitalitat (etno)lingüística i identitat al grup de pertinença: Algunes dades i consideracions sobre el català i el frisó". *Revista de Catalunya* [Barcelona: Fundació Revista de Catalunya: Publicacions de l'Abadia de Montserrat], núm.109 (juliol-agost 1996), p. 45-65.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 109

En sentit lingüístic existeix la col·lecció "*Llengua, immigració i ensenyament del català*", editada pel Departament de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya que compara els aspectes lingüístics més rellevants del català i altres llengües per facilitar-ne la comprensió als nouvinguts: N'hi ha d'àrab, berber, búlgar, fula, wòlof, hindi, urdú, panjabi, quítxua, romanès, rus, soninké, mandinga, tagal, ucraïnès i xinès.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/AI-Lle xxx

[Sumari](#)

## Dret lingüístic

VERNET, Jaume (coord.). *Dret lingüístic*. Valls: Cossetània Edicions, 2003.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: J/C-Ver

MILIAN I MASSANA, Antoni. "Dels drets lingüístics al dret lingüístic : vint-i-cinc anys d'evolució a Catalunya". *Revista de llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 51 (juny 2009), p. 63-93. També disponible en línia a: <[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2008-12-02.1415701122/article.2008-12-02.4180892318/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2008-12-02.1415701122/article.2008-12-02.4180892318/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 51

MILIAN I MASSANA, Antoni. "Les llengües espanyoles diferents de la llengua castellana als estatuts d'autonomia" *Revista de llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 1 (juny de 1983), p. 79-88. També disponible en línia a: <[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2008-09-18.1254739486/article.2008-10-01.1049370378/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2008-09-18.1254739486/article.2008-10-01.1049370378/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 1

MILIAN I MASSANA, Antoni. "El Règim jurídic de la llengua catalana amb l'Estatut d'Autonomia de Catalunya del 1979 : balanç i perspectives". *Revista de llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 47 (juny 2007), p. 307-351. També disponible en línia a: <[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/copy4\\_of\\_Revista\\_prova\\_2/article.2008-09-30.5707713762/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/copy4_of_Revista_prova_2/article.2008-09-30.5707713762/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 47.

FRANQUESA I BONET, Ester; JOU I MIRABENT, Lluís (eds.). *Doble oficialitat i llengua pròpia : dues llengües i un territori : textos de Josep M. Puig Salellas*. Madrid: Marcial Pons : Fundació Noguera, 2009.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: J/C-Fra

CATALUNYA. GENERALITAT. DEPARTAMENT DE CULTURA. *Sobre la Llei de Normalització Lingüística a Catalunya : Els conceptes de doble oficialitat i de la llengua pròpia segons el Dictamen del Consell Consultiu de la Generalitat i un treball de J. M. Puig Salellas*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 1983.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: J/C-Sob

PONS, Eva; PLA, Anna Maria; PARÉS, Josep. *Els Drets lingüístics com a drets humans: El cas del català*. Barcelona: Observatori de la Llengua Catalana, 2004.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: J/C-Obs 4

PONS, Eva. "El Dret lingüístic en l'àmbit català". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 21 (2011), p. 115-124. També disponible en línia a:

<[http://revistes.iec.cat/index.php/TSC/article/view/53854/pdf\\_138](http://revistes.iec.cat/index.php/TSC/article/view/53854/pdf_138)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Tre 21

MOLLÀ, Toni. *Manual de sociolingüística*. Alzira: Bromera, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Mol

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: Legislació* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/legislacio>> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

## Sociolingüística del català

### Aspectes generals

BOIX I FUSTER, Emili; VILA I MORENO, Francesc Xavier. *Sociolingüística de la llengua catalana*. Barcelona: Ariel, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Boi

VALLVERDÚ, Francesc. *Velles i noves qüestions sociolingüístiques*. Barcelona: Edicions 62, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Val

SOLÉ I CAMARDONS, Jordi. *Sociolingüística per a joves del segle XXI*. Argentona: Voliana, 2012.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Sol

MOLLÀ, Toni. *Manual de sociolingüística*. Alzira: Bromera, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Mol

VALLVERDÚ, Francesc (dir); BAÑERES, Jordi (coord.). *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Edicions 62, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin C

"La sociolingüística catalana, balanç i reptes de futur". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 21 [monogràfic] (2011). També disponible en línia a:

<[http://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do;jsessionid=175C5524BBA4D93C11900F6089ACD6D2?moduleName=revistes\\_cientifiques&subModuleName=&idCatalogacio=14808](http://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do;jsessionid=175C5524BBA4D93C11900F6089ACD6D2?moduleName=revistes_cientifiques&subModuleName=&idCatalogacio=14808)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 21

RUIZ, Francesc [et al.]. *Diccionari de sociolingüística*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2001.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: DIC-Lin R

CZERNILOFSKY, Bàrbara [et al.]. *El Discurs sociolingüístic actual català i occità : Col·loqui amb motiu del 60 aniversari de Georg Kremnitz = Lo Discors sociolingüístic actual catalan e occitan: Collòqui a l'ocasion del 60en aniversari de Georg Kremnitz*. Wien: Praesens Verlag, 2007.

Inclou articles de Francesc Vallverdú i Joan Argenter.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Dis

CALAFORRA, Guillem. "La sociolingüística segons Lluís V. Aracil". A: KAILUWEIT, Rolf; RADATZ, Hans-Ingo (eds.). *Katalanisch. Sprachwissenschaft und Sprachkultur. Akten des 14. deutschen Katalanistentag im Rahmen von Romania I, Jena, 28.9.-2.10.1997*. Frankfurt: Vervuert, 1999, p. 73-99.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Col K

BOIX I FUSTER, Emili; VILA I MORENO, F. Xavier. *Sociolingüística de la llengua catalana*. Barcelona: Ariel, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Boi

### Demografia lingüística

*Demolingüística de la llengua catalana*. [en línia]. [Barcelona: Xarxa CRUSCAT, 2013].

<<http://www.demolingüística.cat/arxiu/demoling/mapes.php>> [Consulta: 18 setembre 2013]

FUNDACIÓ AUDIÈNCIES DE LA COMUNICACIÓ I LA CULTURA. *Coneixements i usos del català a Catalunya el 2010: Dades del Baròmetre de la Comunicació i la Cultura*. Barcelona: FUNDACC, 2011.

<[http://www.fundacc.org/docroot/fundacc/pdf/dieta\\_llengua.pdf](http://www.fundacc.org/docroot/fundacc/pdf/dieta_llengua.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: R-1465

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: dades i estudis: Dades estadístiques oficials; Cens lingüístic; Coneixements de català* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www20.gencat.cat/portal/site/Llengcat/menuitem.b318de7236aed0e7a129d410b0c0e1a0/?vgnnextoid=13d54e17d7993210VgnVCM1000008d0c1e0aRCRD&vgnnextchannel=13d54e17d7993210VgnVCM1000008d0c1e0aRCRD&vgnnextfmt=default>> [Consulta: 18 setembre 2013]

### L'ús social del català

MARÍ, Isidor. "Els Usos lingüístics: tres consideracions sobre la delimitació conceptual, la consolidació i la modificabilitat". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 22 (2012), p. 17-26. També disponible en línia a:

<[http://revistes.iec.cat/index.php/TSC/article/view/54787/pdf\\_383](http://revistes.iec.cat/index.php/TSC/article/view/54787/pdf_383)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 22

PRADILLA I CARDONA, Miquel Àngel; SOROLLA VIDAL, Natxo (coords.). *Informe sobre la situació de la llengua catalana (2011)* [en línia]. Barcelona: Observatori de la Llengua Catalana, [2012].

<<http://www.demolinguistica.cat/arxiu/web/informe/informe2011.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

Existeixen també versions anteriors (des de 2003)

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Obs

QUEROL, Ernest. (coord.). *Llengua i societat als territoris de parla catalana a l'inici del segle XXI: L'Alguer, Andorra, Catalunya, Catalunya Nord, la Franja, Illes Balears i Comunitat Valenciana*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Secretaria de Política Lingüística, 2007. (Sèrie Estudis; 12).

També disponible en línia a:

<[http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/Publicacions%20en%20linea/Arxius/llenguaisocietat\\_inicisXXI.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/Publicacions%20en%20linea/Arxius/llenguaisocietat_inicisXXI.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Lle 03 G

*Enquesta d'usos lingüístics de la població 2008: anàlisi*. Vol 1: *Les llengües a Catalunya: coneixements, usos, transmissió i actituds lingüístics*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2011.

També disponible en línia a:

<[http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/BTPL/arxius/8\\_EULP\\_2008.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/BTPL/arxius/8_EULP_2008.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: CEN-CAC L 08

"Els usos lingüístics a Catalunya: un estat de la qüestió". *Treballs de sociolingüística* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 22 [monogràfic], (2012).

També disponible en línia a:

<[http://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do?moduleName=revistes\\_cientifiques&subModuleName=&idColleccio=7450](http://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do?moduleName=revistes_cientifiques&subModuleName=&idColleccio=7450)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 22

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: Dades i estudis* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/dades>> [Consulta: 18 setembre 2013]

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Informe de política lingüística 2011*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2012

<<http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/InformePL/Arxius/IPL2011.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

VILA I MORENO, Francesc Xavier. "Catalunya". A: *Language rich Europe: tendències de les polítiques i pràctiques relatives al multilingüisme a Europa* [en línia]. [Cambridge]: Cambridge University Press, 2012. p. 213-219.

<[http://www.language-rich.eu/fileadmin/content/pdf/LRE\\_Catalan\\_LRE\\_%E2%80%93\\_Tend%C3%A8ncies\\_de\\_les\\_pol%C3%ADtiques\\_relatives\\_al\\_multiling%C3%BCisme\\_a\\_Europa.pdf](http://www.language-rich.eu/fileadmin/content/pdf/LRE_Catalan_LRE_%E2%80%93_Tend%C3%A8ncies_de_les_pol%C3%ADtiques_relatives_al_multiling%C3%BCisme_a_Europa.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Eu-Gus [E]

*El multilingüisme a les empreses catalanes: Estudi ELAN.CAT = El multilingüismo en las empresas catalanas: Estudio ELAN.CAT = Multilingualism in Catalan companies : ELAN.CAT Study = Le multilinguisme dans les entreprises catalanes: Étude ELAN.Cat* [en línia]. [s.l.]: LLarraburu Comunicació, [2012].

<[http://www.uoc.edu/portal/ca/catedra\\_multilinguisme/resources/documents/Revista\\_ELAN.CAT.pdf](http://www.uoc.edu/portal/ca/catedra_multilinguisme/resources/documents/Revista_ELAN.CAT.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Ela 2

FABÀ PRATS, Albert. "L'Evolució dels usos professionals a Catalunya del 1997 al 2008". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 22 (2012), p. 41-58.

També disponible en línia a: <<http://revistes.iec.cat/index.php/TSC>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 22

DEP: CONSULTORIA ESTRATÈGICA. *Els usos lingüístics a petites i mitjanes empreses de Catalunya: un estudi sociolingüístic*. Barcelona: DEP, 2008.

Metodologia i principals resultats a:

<[http://www6.gencat.net/llengcat/socio/docs/2005\\_pimes.pdf](http://www6.gencat.net/llengcat/socio/docs/2005_pimes.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: R-1404 (I, II, III)

CATALUNYA. GENERALITAT. SECRETARIA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Informe de resultats de les enquestes d'usos lingüístics a les empreses de serveis 2004-2007* [en línia]. Barcelona: Secretaria de Política Lingüística, 2009. (Biblioteca Tècnica de Política Lingüística; Dades i Estudis; 2).

<[http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/BTPL/arxius/2\\_EULE.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/BTPL/arxius/2_EULE.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Bib Da

AYMÀ, Josep Maria. *El Català, al carrer*. Barcelona: UOC, 2010. (Humanitats; 168).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Aym

GENDRAU I JULIÀ, Lluís. "Joves, mitjans de comunicació i consum cultural". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 22 (2012), p. 179-188. També disponible en línia a:

<<http://publicacions.iec.cat/repository/pdf/00000191/00000068.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 22

[Sumari](#)

## Política lingüística

BOIX I FUSTER, Emili; VILA I MORENO, Francesc Xavier. *Sociolingüística de la llengua catalana*. Barcelona: Ariel, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Boi

STRUBELL, Miquel; BOIX I FUSTER, Emili (eds.). *Democratic Policies for Language Revitalization: the Case of Catalan*. Hampshire: Palgrave Macmillan, 2011. (Palgrave Studies in Minority Languages and Communities).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Str

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Informe de Política lingüística 2011* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2012.

<<http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/InformePL/Arxius/IPL2011.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

Disponibles també els informes corresponents a anys anteriors a: <<http://www.gencat.cat/llengua/informe>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Inf 11

CATALUNYA. GENERALITAT. SECRETARIA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Balanç de política lingüística 2004-2010* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Secretaria de Política Lingüística, 2010.

<<http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/Altres/Arxius/BalancPL2004-2010.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Bal 10

[Sumari](#)

## Planificació lingüística i normalització lingüística

BOIX I FUSTER, Emili; VILA I MORENO, Francesc Xavier. *Sociolingüística de la llengua catalana*. Barcelona: Ariel, 1998.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Boi

"La sociolingüística catalana, balanç i reptes de futur". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 21 [monogràfic] (2011).

També disponible en línia a:

<[http://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do;jsessionid=175C5524BBA4D93C11900F6089ACD6D2?moduleName=revistes\\_cientifiques&subModuleName=&idCatalogacio=14808](http://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do;jsessionid=175C5524BBA4D93C11900F6089ACD6D2?moduleName=revistes_cientifiques&subModuleName=&idCatalogacio=14808)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 21

MOLLÀ, Toni. *Manual de sociolingüística*. Alzira: Bromera, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Mol

MOLLÀ, Toni. *Curs de Sociolingüística catalana: 3*. Alzira: Bromera 1989.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Gr-Mol

CONGRÉS EUROPEU SOBRE PLANIFICACIÓ LINGÜÍSTICA (1995: Barcelona). *Actes del Congrés Europeu sobre Planificació Lingüística = Proceedings of the European Conference on Language Planning: Barcelona, 9 i 10 de novembre de 1995*. Barcelona: Departament de Cultura, 1997. (Publicacions de l'Institut de Sociolingüística Catalana. Sèrie Documents de Treball; 8).

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/Eu-Con P

MARÍ, Isidor. "De la normalització a la sostenibilitat: els límits de la planificació de l'estatus". *Treballs de sociolingüística catalana* [Barcelona: Institut d'Estudis Catalans], núm. 21 (2011), p. 83-94. També disponible en línia a: <[http://revistes.iec.cat/index.php/TSC/article/view/53851/pdf\\_118](http://revistes.iec.cat/index.php/TSC/article/view/53851/pdf_118)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-TRE 21



MOLL, Aina. "El Paper de les institucions públiques en la normalització lingüística". A: *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Mallorca (18 i 19 d'octubre de 1996)*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans; Palma de Mallorca: Universitat de les Illes Balears, 1997.  
TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L/C-Ins J

RENIU I TRESSERRAS, Miquel. "El Pla general de normalització lingüística: un projecte per a tothom". *Revista de Llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 23 (juliol 1995), p. 171-184.

També disponible en línia a:

<[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2008-09-19.4115785357/El Pla general de política lingüística un projecte per a tothom/ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2008-09-19.4115785357/El_Pla_general_de_politica_linguistica_un_projecte_per_a_tothom/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 23

[Sumari](#)

## Llengua catalana i ensenyament infantil i obligatori. La immersió lingüística i el model lingüístic català

PUIG SALELLAS, Josep M. "La llengua en l'ensenyament". *Revista de Llengua i dret* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 23 (1995), p. 23-40. També disponible en línia a:

<[http://www10.gencat.net/eapc\\_rld/revistes/revista.2008-09-19.4115785357/La llengua de l'ensenyament Comentari a la Sentència del Tribunal Constitucional 337 1994 de 23 de desembre /ca](http://www10.gencat.net/eapc_rld/revistes/revista.2008-09-19.4115785357/La_llengua_de_l_ensenyament_Comentari_a_la_Sentencia_del_Tribunal_Constitucional_337_1994_de_23_de_desembre_/ca)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-REV 23.

VILA, Ignasi. "Balanç de la política lingüística a l'educació escolar dels governs de Catalunya: (2004-2011)". A: MASJUAN, Josep M. (coord.). *Societat catalana 2011*. [Barcelona: Associació Catalana de Sociologia], 2011, p. 295-323. També disponible en línia a:

<<http://publicacions.iec.cat/repository/pdf/00000179/00000015.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: S/C-Soc

TORRIJOS, Anna. "Balanç de la política lingüística a l'educació escolar dels governs de Catalunya (2004-2011) [ressenya]". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 51 (2012), p. 128-130. També disponible en línia a:

<<http://www.raco.cat/index.php/LlenguaUs/article/view/257216/344291>>

[Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 51

ARENAS I SAMPERA Joaquim. *Qüestions d'ahir, qüestions d'avui*. Barcelona: Editorial Mediterrània, 2008.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Are

ARENAS I SAMPERA, Joaquim. *Catalunya, escola i llengua*. Barcelona: La Llar del Llibre, 1987.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Are

ARENAS I SAMPERA, Joaquim; MUSET I ADEL, Margarida. *La immersió lingüística: Una acció de govern, un projecte compartit*. Barcelona: Centre d'Estudis Jordi Pujol, 2007. També disponible en línia a:

<<http://www.jordipujol.cat/files/articles/lilibrellengua.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Are.

ALCOVERRO, Carme. "Les peripècies de la llengua catalana a l'escola al llarg del segle XX". A: *Segle d'escola a Barcelona: Acció municipal i popular 1900-2003*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona: Octaedro, 2003, p. 139-149.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: E/C-Seg

MAYANS BALCELLS, Pere; PEREÑA PÉREZ, Mònica. "La Llengua en el model educatiu català". A: *Llengua i ús : Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 51 (1er sem. 2012), p. 21-29. També disponible en línia a:

<<http://www.raco.cat/index.php/LlenguaUs/article/view/257203/344278>>

[Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 51

[Sumari](#)

## Ensenyament del català a adults

PRUNÉS, Anna [et al.]. *Waramurungundi: la sostenibilitat i la diversitat lingüístiques a l'aula: materials per treballar la dimensió plurilingüe i intercultural del currículum*. Barcelona: Rosa Sensat, 2008.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: GD/D-52 War

FABÀ, Albert; SOLÉ, Joan. "L'aprenentatge de català dels adults a Catalunya" [en línia]. A: *Enquesta d'usos lingüístics de la població 2008: Anàlisi. Vol. 2: Els factors clau de les llengües a Catalunya: edat, ocupació, classe social, lloc de naixement, territori, i aprenentatge de català*. Barcelona: Departament de Cultura. Direcció General de Política Lingüística, 2012, p. 123-141. (Biblioteca Tècnica de Política Lingüística. Dades i Estudis; 9)

<[http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/BTPL/arxius/9\\_EULP\\_2008.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Publicacions/BTPL/arxius/9_EULP_2008.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

GIMENO VIDAL, Montserrat. "La Direcció General de Política Lingüística i l'ensenyament de català per a adults: La perspectiva històrica, 1 : L'enfocament comunicatiu i els processos d'innovació". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 51 (1er sem. 2012), p. 3-13. També disponible en línia a:

<<http://www.raco.cat/index.php/LlenguaUs/article/view/257222/344298>>

[Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 51

BOVÉ I ROMEU, Carme. "Aprendre català a les aules del Consorci per a la Normalització Lingüística". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 51 (1er sem. 2012), p. 14-20.

<<http://www.raco.cat/index.php/LlenguaUs/article/view/257194/344269>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 51

CATALUNYA. Generalitat. Direcció General de Política Lingüística. *Llengua catalana: Parla.cat* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<[http://www.parla.cat/pres\\_catalaenlinia/AppPHP/login/index.php](http://www.parla.cat/pres_catalaenlinia/AppPHP/login/index.php)> [Consulta: 18 setembre 2013]

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: Llocs per aprendre català*: [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/aprendre/cursos>> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

### Voluntariat per la llengua

ARNAN I CABEZAS, Neus. *De la consciència a la conducta. L'experiència de Tallers per la Llengua*. Barcelona: Edicions 7dquatre, 2009.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Tal

GUERRERO, Àngels; SANZ, Viqui. "Voluntariat per la llengua". Un programa que creix" [en línia]. *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 40 (3r quadr. 2007), p. 8-15.

<[http://www6.gencat.cat/llengat/liu/40\\_619.pdf](http://www6.gencat.cat/llengat/liu/40_619.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 40

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: voluntariat per la llengua* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/voluntariat>> [Consulta: 18 setembre 2013]

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: acolliment lingüístic* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/acolliment>> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

### El català, llengua digital

MAS I HERNÁNDEZ, Jordi. *La salut del català a Internet el 2005*. Barcelona: Softcatalà, 2005.

<[http://www.softcatala.org/la\\_salut\\_del\\_catal%C3%A0\\_internet\\_el\\_2005](http://www.softcatala.org/la_salut_del_catal%C3%A0_internet_el_2005)>

[Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-WZ421

REHM, Georg; USZKORETI, Helmut (eds.). *La llengua catalana a l'era digital = The catalan language in a digital age* [en línia]. [s.l.]: METANET: Springer, 2013.

<<http://www.meta-net.eu/whitepapers/e-book/catalan.pdf>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: L-Meta Ca

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: eines i recursos* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/eines>> [Consulta: 18 setembre 2013]

FRANQUESA, Ester. "Informació i serveis terminològics a Internet". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm.17 (1r quad. 2000), p. 19-21 .

També disponible en línia a: <[http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/17\\_320.pdf](http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/17_320.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 17

PARTAL, Vicent. *El català com a llengua global*. Conferència Expolangues. [s.l.: s.n., s.a.]

<<http://www.vilaweb.cat/media/attach/vwedts/docs/conferenciaparis.pdf>>

[Consulta: 18 setembre 2013]

BOLEDA, Gemma [et al.]. "El Català i les tecnologies de la llengua" [en línia]. *Llengua, Societat i comunicació* [Barcelona: Universitat de Barcelona: Centre Universitari de Sociolingüística i Comunicació (CUSC), núm. 7 (juliol 2009), p. 20-26.

<<http://www.raco.cat/index.php/LSC/article/view/138271/189218>> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 7.

*Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 37 (31er. Quadr.2006)

<<http://www20.gencat.cat/portal/site/Llengcat/menuitem.21576464db9e81e7a129d410b0c0e1a0/?vgnextoid=f8ce929450071110VgnVCM1000000b0c1e0aRCRD&vgnextchannel=f8ce929450071110VgnVCM1000000b0c1e0aRCRD&vgnnextfmt=detall&contentid=a841a33e59253110VgnVCM1000008d0c1e0aRCRD>>

Conté:

DOMINGO SANTAMARIA, David. *Mitjans digitals: un espai per al català a la xarxa*. [Text complet](#)

FERRET BAIG, Anton. *Web 2.0, blocs, espai públic i llengua catalana: anàlisi i expectatives per al treball tècnic*. [Text complet](#)

TORRES VILATARSANA, Marta. *La traducció automàtica com a eina per als webs*. [Text complet](#)

MURTRA BELLPUIG, Pilar. *El nou servei de traducció automàtica del web de la Generalitat de Catalunya*. [Text complet](#)

GRANÉ, Marta. *Recursos del TERMCAT per a la traducció de programari*. [Text complet](#)

SAVAL, Susanna. *Marc Belzunces parla de Softcatalà en el desè aniversari de l'associació*. [Text complet](#)

RAFOLS I RAFOLS, Lluís. *Els wikis en l'aprenentatge de l'expressió escrita*. [Text complet](#)

ROVIRA I MARTÍNEZ, Marta. *El català a les empreses: context, pràctiques i discursos*. [Text complet](#)

BRETXA I RIERA, Vanessa. *Usos lingüístics en les TIC de les petites i mitjanes empreses de Catalunya*. [Text complet](#)

Soler i Martí, Joan. *El Baròmetre d'ús del català a Internet. La situació de la llengua catalana als webs*. [Text complet](#)

MONRÀS, FREDERIC et al. *Estadística de la presència del català a la xarxa d'Internet i de les característiques dels webs catalans*. [Text complet](#)

*Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 26 (1er. Quadr.2003).

<<http://www20.gencat.cat/portal/site/Llengcat/menuitem.21576464db9e81e7a129d410b0c0e1a0/?vgnextoid=f8ce929450071110VgnVCM1000000b0c1e0aRCRD&vgn>>

[extchannel=f8ce929450071110VgnVCM1000000b0c1e0aRCRD&vgnnextfmt=detall&contentid=8b9512058efd1110VgnVCM1000008d0c1e0aRCRD>](#)

### Conté:

- BERENGUER, Jordi. *La societat de la informació a Catalunya*. [Text complet](#)
- PARTAL, Vicent. *Al carrer 57 es sopa en català. El català com a llengua global*. [Text complet](#)
- JAIME, Laura; ROVIRA, Marta; SAVAL, Susanna. *Empreses i Internet: el multilingüisme a la xarxa com a element de qualitat*. [Text complet](#)
- JAIME, Laura; ROVIRA, Marta; SAVAL, Susanna. *L'impacte de les noves tecnologies a les entitats d'activisme lingüístic*. [Text complet](#)
- CARANDELL I RIERADEVALL, Rut. *Les noves tecnologies en l'organització del treball d'un servei lingüístic: l'experiència del Consell dels Col·legis d'Advocats de Catalunya*. [Text complet](#)
- MORATINOS JAUME, Joan; PIULATS MATEU, Miquel. *L'aplicació informàtica «Menú a la carta»*. [Text complet](#)
- Romagosa, Mercè. *Jocs per a ordinador en català*. [Text complet](#)
- Acord de Govern sobre l'ús del català i altres llengües als webs de la Generalitat de Catalunya*. [Text complet](#)
- MARÍ, Isidor; MESTRES, Josep M. *Les llistes de distribució en l'àmbit de l'assessorament lingüístic*. [Text complet](#)
- BEL, Núria. *Noves tecnologies i llengua*. [Text complet](#)
- MAS I FOSSAS, Gemma. *Novetats terminològiques en les noves tecnologies*. [Text complet](#)
- MORATINOS JAUME, Joan. *El corrector ortogràfic de Softcatalà*. [Text complet](#)
- TORRES I VILATARSANA, Marta. *La llengua catalana en la comunicació a Internet: qüestió de codis*. [Text complet](#)
- BERTRAN I BRUGUERA, Carles. *La gestió de l'assessorament en línia: l'experiència de Comissions Obreres*. [Text complet](#)
- BADIA GARGANTÉ, Antoni. *L'acció docent i l'ús educatiu de les tecnologies de la informació i la comunicació*. [Text complet](#)
- AMADOR, Miquel; GIMENO, Montserrat. *Dues experiències de formació per mitjà d'entorns virtuals*. [Text complet](#)
- PARAULA. CENTRE DE SERVEIS LINGÜÍSTICS. *Una intranet per a l'autoaprenentatge de català*. [Text complet](#)
- FIGUERAS, Neus. *DIALANG: l'ús de les tecnologies de la informació en l'avaluació diagnòstica*. [Text complet](#)
- FORNELL I CERVIÀ, Rosa. *El portal edu365.com. Una iniciativa innovadora en el món educatiu*. [Text complet](#)
- PUJOLAR COS, JOAN; SOLÍS OBIOLS, MARINA. *Llistes de distribució i grups de discussió de contingut sociolingüístic en l'àmbit nacional i internacional*. [Text complet](#)
- Conill, Josep J. *Adreces sobre fonts textuais de contingut sociolingüístic a Internet*. [Text complet](#)
- SOLÉ CAMARDONS, JOAN. *Recursos en línia d'interès sociolingüístic*. [Text complet](#)
- SOLÍS OBIOLS, MARINA. *L'impuls de les tecnologies de la informació i la comunicació: una oportunitat per a 'Noves SL, Revista de Sociolingüística'*. [Text complet](#)

[Sumari](#)

## Optimot

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: Optimot: consultes lingüístiques* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/optimot>> [Consulta: 18 setembre 2013]

MURTRA, Pilar. "El Servei de consultes lingüístiques Optimot". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 41 (1r quad. 2008), p. 59-65.

També disponible en línia a: <[http://www6.gencat.net/llengcat/liu/41\\_08.pdf](http://www6.gencat.net/llengcat/liu/41_08.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 41

[Sumari](#)

## Cercaterm

TERMCAT. CENTRE DE TERMINOLOGIA. *Cercaterm*. Barcelona: Termcat. Centre de Terminologia, 2013.

<<http://www.termcat.cat/ca/Cercaterm/Fitxes/>> [Consulta: 18 setembre 2013]

FRANQUESA, Ester. "Informació i serveis terminològics a Internet". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm.17 (1r quad. 2000), p. 19-21 .

També disponible en línia a: <[http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/17\\_320.pdf](http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/17_320.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 17

[Sumari](#)

## Neoloteca

TERMCAT. CENTRE DE TERMINOLOGIA. *Neoloteca*. Barcelona: Termcat. Centre de Terminologia, 2013.

<<http://www.termcat.cat/ca/Neoloteca/>> [Consulta: 18 setembre 2013]

RUIZ TARRAGÓ, Ferran. "La Neoloteca [Ressenya]". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm.15 (2n. quad. 1999), p. 64.

També disponible en línia a:

<[http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/15\\_354.pdf](http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/15_354.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-LLE 15

FARGAS VALERO, F. Xavier; MONTES PÉREZ, Dolors. "Nous manlleus, noves perspectives: conseqüències pràctiques per a l'assessorament (I)". *Llengua i ús: Revista Tècnica de Política Lingüística* [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 32 (1r quad. 2005), p. 13-20. També disponible en línia a: <[http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/32\\_515.pdf](http://www6.gencat.cat/llengcat/liu/32_515.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

## Jocs de paraules. Ludolingüística

SERRA, Màrius. *Verbàlia : Jocs de paraules i esforços de l'enginy literari*. Barcelona: Empúries, 2000.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/70-Ser

SERRA, Màrius. *Verbàlia.com: jugar, llegir, tal vegada escriure*. Barcelona: Empúries, 2002.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: AT/70-Ser

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Llengua catalana: Recursos per aprendre català: Materials d'entreteniment* [en línia]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2013.

<<http://www.gencat.cat/llengua/jeroglifics>> [Consulta: 18 setembre 2013]

PLATAFORMA PER LA LLENGUA. *Jocs i joguines en català* [en línia]. Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2013.

<<http://www.jocsijoguines.cat/>> [Consulta: 18 setembre 2013]

CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA. *Jocs en català* [en línia]. Barcelona: Consorci per a la Normalització Lingüística, 2013.

<<http://www.cpln.cat/jocs/cataleg/>> [Consulta: 18 setembre 2013]

APPSENCATALA.CAT *Jocs*. [en línia]. Barcelona: Appsencatala.cat, 2013.

<<http://www.appsencatala.cat/index.php/android/jocs>> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

## Cinema en català

MIRALLES VALLS, Joan. "L'Avantprojecte de llei del cinema de Catalunya". *Serra d'Or* [Barcelona: Abadia de Montserrat], núm. 605 (maig 2010), p. 67-68.

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: PP-SER 605

PLATAFORMA PER LA LLENGUA. *Estudi sobre les pràctiques i legislacions entorn de la llengua al cinema en diversos països europeus, Quebec i Catalunya* [en línia]. Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2010.

<[https://www.plataforma-llengua.cat/media/assets/1538/Estudi\\_cinema\\_des09.pdf](https://www.plataforma-llengua.cat/media/assets/1538/Estudi_cinema_des09.pdf)> [Consulta: 18 setembre 2013]

TOPOGRÀFIC CD-DGPL: SL/C-Pla Ci

CATALUNYA. GENERALITAT. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Dossier de premsa: Cinema en català (2011-2012)*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2012.

<[Cinema en català \(2011-2012\)](#)> [Consulta: 18 setembre 2013]

[Sumari](#)

## Altres fonts d'informació

Dossiers temàtics de premsa. CD de la DGPL

<http://www.gencat.cat/llengua/documentacio/dossiers>

Notícies de premsa actualitzades. Base de dades de premsa CD de la DGPL

<http://www.gencat.cat/llengua/bdpremsa>

Bibliografies selectives CD de la DGPL

<http://www.gencat.cat/llengua/documentacio/bibliografies>

Catàleg de les Biblioteques Especialitzades de la Generalitat

<http://www.gencat.cat/llengua/documentacio/cataleg>

[Sumari](#)